BEDIENUNGSANLEITUNG

LEISEHAECKSLER

OKAY 4215

(Modell SDS2806)

BEVOR SIE MIT DEM GERAET ANFANGEN ZU ARBEITEN, LESEN SIE UNBEDINGT DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH UND MACHEN SIE SICH MIT DEM PRODUKT GUT VERTRAUT. BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FUER EINE SPAETERE VERWENDUNG AUF.

Seriennummer :

INHALT

Seite 3 : Werwendung des Haeckslers

Seite 3 : Sicherheitshinweise

Seite 7 : Beschreibung

Seite 8 : Montagehinweise

Seite 10 : Bedienung

Seite 12 : Arbeitshinweise

Page 14: Wartung und Lagerung

Seite 15 : Technische Daten

Seite 15 : Problemen und Loesungen

Seite 16 : SAV

Seite 16 : Entsorgung / Umweltschutz

Seite 17 : Garantie

VERWENDUNG DES HAECKLERS

Der Haecksler is zum Zerkleinern von holzigen Gartenabfaelle, wie z.B. Hecken und Baumschnitten, Aeste, Rinden oder Tannenzapfen, geeignet.

Jede andere Verwengung, die in dieser Bedienungsnanleitung nicht ausgedruecklich zugelassen ist, kann zu Schaeden fuehren und eine ernste Gefahr fuer den Benutzer darstellen.

Das Geraet darf NIE mit Steinen, Glas, Stahl, Knochen, Kunststoffen oder Stoffabfaelle befuellt werden.

Der Benutzer ist fuer Unfaelle oder Schaeden an anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich. Der Hersteller haftet nicht fuer Schaeden, die durch einen falschen Gebrauch oder eine unrechtmaessige Handhabung, verursacht wurden.

Sicherheitshinweise

Dieses Geraet kann schwere Verletzungen durch unsachmaessigen Gebrauch verursachen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit dem Geraet arbeiten und machen Sie sich mit allen Bauteilen gut vertraut.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfaeltig auf und geben Sie die an jeden anderen Benutzer weiter, damit die Informationen jederzeit verfuegbar sind.

Symbolen in dieser Bedienungsanleitung

Gefahrenzeichen mit Angaben zur Vermeidung von Unfaellen an Personen oder Sachschaeden.

Gebotszeichen mit Angaben zur Vermeidung von Schaeden.

Hinweisezeichen mit Informationen fuer eine besseren Gebrauch des Geraetes.

Bildzeichen auf dem Geraet

1. Warten Sie bis zu den vollstaendigen Stillstand von allen Bauteilen des

1 2 3 4 5 6 7

   Geraets, bevor Sie sie beruehren. ACHTUNG!
2. Tragen Sie immer feste Schuhe mit Rutschfesten Solen. Immer die Bedienungsanleitung zuerst lesen.
3. Augen und Gehoerschutz immer tragen. Schutzhandschuhe immer tragen.
4. ACHTUNG ! Rotierende Messerwalze, Verletzungsgefahr ! Halten Sie Haende und Fuesse weit weg von der Oeffnungen, wenn das Geraet laeuft.

5. ACHTUNG ! Gefahr durch elektrischen Schlag !! Halten Sie den Motor und ziehen Sie den Netzstecker, bevor allen Arbeiten am Geraet oder wenn das Netzkabel beschaedigt bsw. verfilzt ist.
6. ACHTUNG ! Gefahr durch wegschleudernde Teile ! Abstand zu dem Einfuelltrichter und Auswurfsoeffnungen halten und Dritte aus dem Gefahrbereiche fernhalten.
7. Geraet nicht dem reden aussetzen.
   or allen Arbeiten an dem Geraet immer den Netzstecker ziehen.

Garantierter Schallleistungspegel.

Das Geraet darf nur verwenden werden in den Haeusern, die eine Faehigkeit der Dauerstrom Netzwerk von >=100A pro Phase und eine Nennspannung von 400/230V Vertriebnetz haben.

Dieses Geraet gehoert nicht in dem Hausmuell.

Das Geraet erfuellt die aktuelle Normen.

Schutzklasse II

Sicherheitshinweise

Beachten Sie den Laermschutz und oertliche Vorschriften.

Achtung ! Beim Gebrauch von Elektrogeraeten sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs und Brandgefahr folgende grundsaetzlichen Sicherheitsmassnahmen zu beachten :

Vorbereitung

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Mit allen Bauteilen sich gut vertraut machen.
- Dieses Geraet ist nich dafuer bestimmt, duch Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschraenkten physischen, sensorischen oder geistigen begrenzten Faehigkeiten oder mangelnder Erfahrung und / oder maengels Wissen verwendet zu werden ; es sei denn, sie werden durch eine fuer ihre Sicherheit zustaendige Person beaufscihtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Geraet zu benutzen ist.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht gut vertraut sind, das Geraet zu benutzen. Nationalen Vorschriften koennen das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- NIE mit dem Geraet arbeiten, wenn Personen, besonders Kinder, oder Tieren in der Naehe sind.
- Denken Sie immer daran, dass der Benutzer ist fuer die Verletzungen oder Schaeden an anderen Personen oder deren Eingentum verantwortlich.

- Immer Gehoerschutz und Schutzbrille tragen, waehrend der gesamten Betriebsdauer des Geraetes.

Immer geeignete Arbeitskleidung wie Schutzhandschuhe, festes Schuhe und lange Hosen tragen. Nie lose Kleidung oder solche mit haengenden Baendern oder Kordeln tragen. Nie offenen Schuhe oder Sandalen tragen, wenn mit dem Geraet gearbeitet wird.

Benutzen Sie das Geraet nur im Freien (nicht an einer Wando der einem anderen starren Gegenstand) und auf einer festen, ebenen Flaeche.

- Werwnden Sie das Geraet nicht auf einer gepflasterten mit Kies bestreuten Flaeche, auf der ausgeworfenes Material Verletzungen verursachen koennte.
- Bevor jeder Verwendung, sind alle Schrauben, Muttern, Bolzen und anderes Befestigungsmaterialien zu pruefen und evtl wenn noetig befestigen. Abdeckungen und Schutzschilden mussen auf ihrem Platz und in perfektem Stand sein. Beschaedigte Bauteilen oder unleserliche Aufkleber mussen sofort ersetzt werden.
- Bevor Sie mit dem Geraet anfangen zu arbeiten, pruefen Sie ob Stromkabel und Verlaengerungskabel beschaedigt sind. Wenn das Kabel beschaedigt ist, schalten Sie die Maschine sofort aus und ziehen Sie der Netzstecker. NIEMALS KABEL ANFASSEN, BEVOR NETZSTECKER GEZOGEN IST. Nie mit dem Geraet arbeiten, wenn das Stromkabel beschaeditgt oder abgenutzt ist.
- Benutzen Sie nur Originalen Ersatzteilen und Zubehoerteile, die von Hersteller geliefert bsw. empfohlen sind. der Einsatz von Fremdteilen fuehrt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
- Lassen Sie nie das Geraet unbeaufsichtig laufen und bewahren Sie es in einem trockenen Raum und fuer Kindern unzugaenglich auf.

- Schliessen Sie das Geraet nur an ein ordnungsgemaess geerdetes Stromnetz an. Steckdkose und Verlaengerungskabel muessen einen funktionsfaehigen Schutzleiter haben.

- Bei Benutzung im Freien muss das Geraet an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als her l'appareil uniquement à une prise de 30 mA angeschlossen werden.

Arbeiten mit dem Geraet :

- Vor Starten des Geraetes, pruefen Sie immer dass der Einfuelltrichter leer ist.
- Halten Sie mit Kopf, Haaren und Koerper Abstand von dem Einfuelltrichter.
- Achten Sie immer auf Ihr Gleichgewicht und festen Stand. Beugen Sie sich nicht vor und stehen Sie beim Einwerfen von Material niemals hoeher als das Geraet selber. Haende, andere Koerperteile und Kleidungen sind nicht in die Einfuellkammer, Auswurfkanal oder in die Naehe von beweglichen Teilen zu bringen.
- Lassen Sie verarbeitetes Material nicht innerhalb des Auswurfbereiches anhaeufen, Immer das Auswurfbereich sauber machen, wenn das Geraet im Funktion ist. Halten Sie sich immer weit weg von dem Auswurfbereich.
- Achten Sie darauf, dass bei Einwurf von Material niemals harte Gegenstaende wie Metall, Steine, Glas oder andere Fremdkoerper enthalten sind.
- Schalten Sie das Geraet sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Fremdkoerper in das Geraet gelangen, bei ungewoehnlichen Geraeuschen oder Vibrationen. Schalten Sie das Geraet aus und ziehen Sie den Netzstecker und beachten Sie die folgende Hinweise, bevor Sie das Geraet neustarten und damit arbeiten :

- pruefen Sie ob das Geraet beschaedigt worden ist;
- ersetzen Sie alle beschaedigten Bauteilen bsw. lassen Sie die reparieren;
- ueberpruefen Sie dass alle Befestigungsteile fest sind oder befestigen Sie die nochmals, wenn noetig.

- Lassen Sie verarbeitetes Material nicht innerhalb des Auswurfbereiches anhaeufen, dies koennte den Auswurf verhindern und zu Rueckschlag des Materials durch den Einfulltrichter fuehren.
- Bei Verstopfungen im Ein oder Auswurfbereiche der Maschine schalten Sie das Geraet sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Materialreste beseitigen.
- Nie mit derm Geraet arbeiten, wenn die Schutzteile und die Sicherheitsbauteile nicht am Platz sind oder beschaedigt sind.

NOTE Wenn den Fangbox nicht verwendet wird, dann kann den Beispieltext geloescht werden.

- Achten Sie darauf dass der Motor frei von Abfaellen und sonstigen Ansammlugen ist, um den Motor vor Schaden oder moeglichen Feuer zu bewahren.
- Schalten Sie das Geraet aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht benutzen es transportieren wollen oder es unbeaufsichtigt lassen.
- Schalten Sie das Geraet aus und ziehen Sie den Netzstecker und ueberpruefen Sie dass alle Bauteilen zu komplettem Stillstand sind :

- wenn Sie das Geraet kontrollieren, es reinigen oder Blockierungen entfernen wollen
- vor dem Freimachen eines blockierten Messers
- wenn Sie das Geraet bewegen oder hochheben wollen
- wenn das Strom und Verlaengerungskabel beschaedigt oder verheddert sind

- bei ungewohnlichen Geraeuschen und Vibrationen (ueberpruefen Sie das Geraet bevor Neustart)

- Bevor Sied as Geraet starten, ueberpruefen Sie dass der Einfuelltrichter leer ist.
- Greifen Sie waehrend dees Betriebes nicht in den Einfuelltrichter. ACHTUNG Nach dem Abschalten, laeuft das Geraet noch kurze Zeit nach.
- Benutzen Sie das Geraet nicht bei Regen und bei schlechtem Wetter. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie mit dem Geraet NICHT wenn Sie muede sind oder unkonzentriert sind oder nach Einnahme von Alkohol, Drogen oder Tabletten.

Vorsicht ! So vermeiden Sie Geraeteschaeden und evtl daraus resultierende Personenschaeden :

- Behandeln Sie Ihr Geaet mit Sorgfalt. Reiningen Sie regelmaessig die Lueftungsoeffnungen und befolgen Sie die Wartungsvorschriften. Halten Sie alle Schutzbauteilen und Sicherheitsbauteilen am Platz und immer in perfektem Arbeitszustand.
- Ueberlasten Sie das Geraet nicht. Arbeiten SIe nur im angegebenen Leistungsbereich. Werwenden Sie keinen leistungsschwachen Maschinen fuer schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Geraet nicht fuer Zwecke fuer die es nicht bestimmt ist.
- Schalten Sie das Geraet aus wenn der Einfuelltrichter voellig entleert ist,
- Versuchen Sie nicht das Geraet selbst zu reparieren. Saemtlichen Arbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind, duerfen nur von unserem Service Center ausgefuehrt werden.
- Schalten Sie das Geraet aus, wenn Sie den Fangbox entfernen oder fixieren wollen.

Elektrische Sicherheit:

Vosicht ! So vermeiden Sie Unfaelle und Verletzungen durch elektrischen Schlag :

- Verwenden Sie fuer die Anbringung des Verlaengerungskabel die dafuer vorgesehene Zugentlastung.
- Beschaedigte Kabel, Kupplungen und Stecker duerfen nicht verwenden werden der den Vorschriften nicht entsprechenden Anschlussleitungen. Ziehen Sie bei Beschaedigungen des Netzkabels sofort den Stecker aus der Steckdose. BERUEHREN SIE AUF KEINEN FALL DAS NETZKABEL, SOLANGE DER NETZSTECKER NICHT GEZOGEN IST.
- Wenn die Anschlussleitung des Geraetes beschaedigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Service Center ersetzt werden, um Gefaehrdungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Geraet nicht wenn sich der Schalter nicht ein und / oder ausschalten laesst. Beschaedigte Schalter muessen bei unserem Service Center ersetzt werden.
- Verwenden Sie nur fuer den Aussenbereich zugelassene spritzwasserfeste Verlaengerunskabel. Der Litzenquerschnitt des Verlaengerungskabels muss bei Kabeln bis 25 m mind. 1,5 mm2, bei Kabeln ueber 25 m 2,5 mm2 betragen. Rollen Sie eien Kabeltrommel vor Gebrauch immer ganz ab. Ueberpruefen Sie das Kabel auf Schaeden.
- Benutzen Sied as Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schuetzen Sied as Kabel vor Hitze, Oel und scharfen Kanten.
- Arbeiten Sie mit dem Geraet nicht bei Regen und schlechter Witterung. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.

Wartung und Lagerung

- Schalten Sie vor allen Wartung- und Reiningungsarbeiten das Geraet aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand der Messerwalze ab. Lassen Sie das Geraet abkuehlen. Achten Sie immer auf das Geraet und halten Sie sie in gutem sauberem Zustand.
- Bewahren Sie das Geraet trocken und ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie immer das Geraet abkuehlen.
- Bei der Wartung der Messerwalze, sei Sie informiert, dass auch wenn die Stromversorgung unterbrochen ist, koennte die Messerwalze noch laufen.
- Ersetzen Sie immer die abgenutzte oder beschaedigte Bauteilen, damit das Geraet immer sicher bleibt. Nur Originalersatzteile verwenden !
- Schutzeinrichtungen NIE entfernen.

Geraetsbeschreibung

Der Leisehaecksler besitzt einen leistungsstarken Elektromotor, Ueberlastungsschutz und Wiederanlaufsperre fuer zusaetzliche Sicherheit. Als Schneidsystem wird ein Walzensystem eingesetzt, das sehr leise arbeitet und das Haeckselgut automatisch einzieht. Das robuste Gestell sorgt fuer Standsicherheit und gute Beweglichkeit des Geraetes.

Die Funktion aller Bauteilen entnehmen Sie von der nachfolgender Beschreibung.

.

Uebersicht

1 Raeder
2 Fangbox
3 Sicherheitsschalter
4 Motor
5 Netzkabel mit Zugentlastung
6 Transportgriff
7 Reset Schalter
8 Einfuelltrichter
9 Schalter ON / OFF
10 Nachstellschraube
11 Gestell
12 Fuss

Montagehinweise

Auspacken

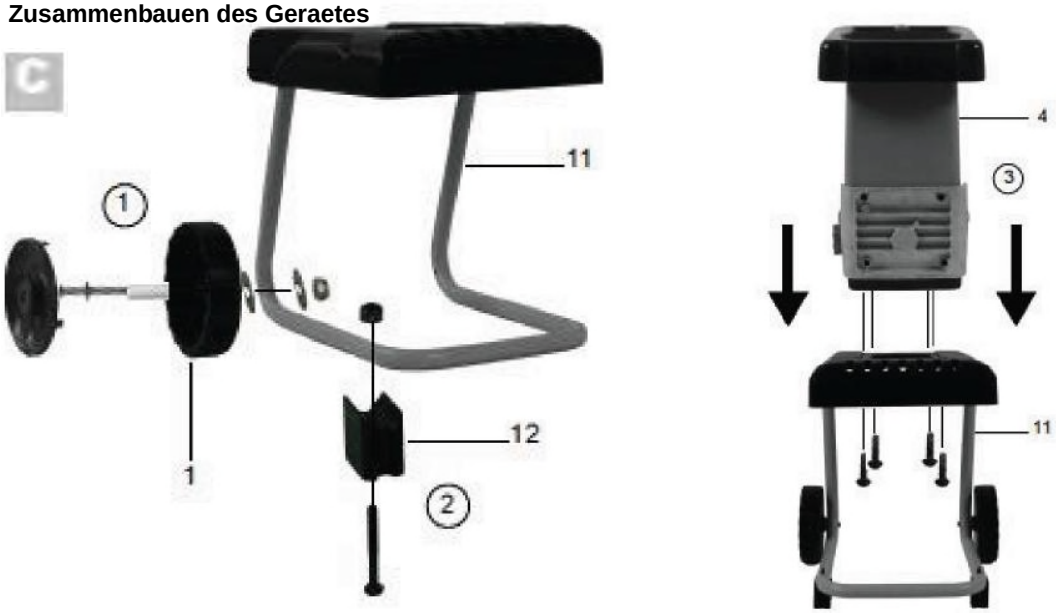
1. Nehmen Sie das Geraet aus der Verpackung.
2. Ziehen Sie die Fangbox aus dem Gestell heraus und entnehmen Sie Motor und Zubehoer.

3. Preufen Sie den Lieferumfang :

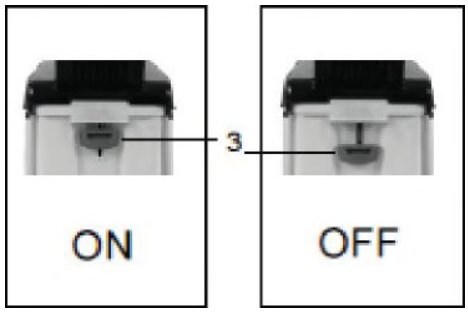
Lieferumfang

- Bedienungsanleitung
- Motor
- Gestell
- Fangbox
- 2 Raeder und 2 Fuesse mit Montagematerial
- Schraubenschuessel
- Innensechskantschluessel

Zusammenbauen des Geraetes



1. Montieren Sie die beiden Raeder (1). Klipsen Sie die Radabdeckungen in den Raedern ein.
2. Schrauben Sie die beiden Fuessen (12) an das Gestell (11) an.
3. Befestigen Sie den Motor (4) mit den 4 beiliegenden Schruaben auf den Gestell (11)
4. Zum Ein schieben der Fangbox (Fig. A, 2) muss der Sicherheitsschalter (siehe image Fig. D) entriegelt, d.h. in Position OFF sein. Schieben Sie die Fangbox (Fig. A, 2) in das Fahrgestell (Fig. A, 11), mit dem SIcherheitsschalter (Fig. A, 3) auf der Seite der Raeder (Fig. A, 1). Die Fangbox (Fig. A, 2) laesst sich nur in eine Richtung einschieben.
5. Zum Verriegeln der Fangbox (Fig. A, 2), schieben Sie den Sicherheitsschalter (siehe Fig. D) in die Position « ON ».



Bedienung

Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme pruefen Sie den korrekten Sitz ders Motors auf dem Gestell sowie die richtige Position der Fangbox und des Sicherheitsschalter (siehe Fig. D).

Das Geraet kann nicht eingeschaltet werden, wenn die Fangbox und der Sicherheitsschalter sich nicht in der korrekten Position befindet.

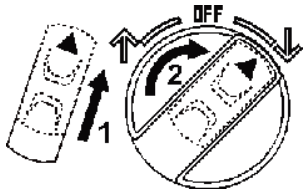
EIN und AUS schalten

Achten Sie darauf dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes uebereinstimmt.

Formen Sie aus der ende des Verlaengerungskabels eine Schlaufe und haengen Sie diese in dei Zugentlastung am Netzkabel ein (Fig. A, 5).

Schliessen Sied as Verlaengerungskabel an. Die Einfuelltrichter muss leer sein.

1. Zum Einschalten schieben Siedie Verriegelung des Schalters (A 9) nach vorne und drehen Sie den Schalter nach Rechts. Der Schalter rastet ein.



Fuellen Sie Ihr Haeckelgut in den Einfuelltrichter. Das Material wird eingezogen und gehaeckselt.

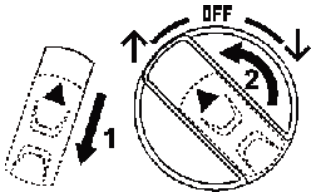
2. Zum Ausschalten drehen Sie den Schalter (A 9) widen nach Links zurueck.

Das Geraet laeuft nach dem Ausschalten nach.

Drehrichtung aendern

Sie koennen die Drehrichtung aendern.

__• Schieben Sie die Verriegelung des Schalter (A 9) nach hinten und drehen Sie den Schalter nach Links. Der Schalter rastet nicht ein.



Eingeklemmtes Haeckselgut wird freigegeben. Die Drehrichtung ist nur bis zu Freigabe des Haeckselgutes zu aendern.

Fangbox entleeren

Leeren Sie die Fangbox rechtzeitig. Beachten Sie dass sich die Fangbox unter dem Auswurfkanal ungleichmaessig fuellt !

1. Schalten Sie das Geraet aus.

2. Entriegeln Sie die Fangbox (Fig. A, 2) in dem Sie den Sicherheitsschalter (Fig. A, 3) in Position OFF bringen.

3. Ziehen Sie die Fangbox (Fig. A, 2) aus dem Gestell (Fig. A, 11) heraus und entleeren Sie die.

4. Ueberpruefen Sie dass der Bereich von dem Sichereitsschalter (Fig. A, 3) frei von Holzsplittern ist, bevor Sie die Fangbox (Fig. A, 2) wieder einschieben.

5. Setzen Sie die Fangbox (Fig. A, 2) wieder ein und schiebe Sie den Sicherheitsschalter (Fig. A, 3) in Position « ON ».

Ueberlastungsschutz

Bei Ueberlastungen, z.B. durch zu dicke Aeste schaltet sich das Geraet automatisch aus.

Wiederanlaufsperre

Nach einer automatischen Abschaltung durch Ueberlastungen laueft das Geraet nicht selbsttaetig wieder an. Zum erneuten Einschalten drehen Sie den Schalter (A 9) zunaechst in Position OFF. Druecken Sie den Reset Schalter (A 7).

Jetzt schalten Sie das Geraet wieder ein.

Arbeitshinweisungen

Allgemeine Arbeitshinweisungen

Halten Sie beim Haeckseln genuegend Abstand zum Geraet, da lange Aeste beim Einziehen ausschlagen koennten. Es besteht Verletzungsgefahr.

Tragen Sie Augen und Gehoerschutz.

Tragen Sie Schutzhandschuhe.

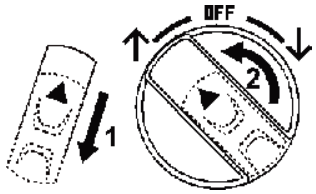
Auf Sicherheitsgrunden funktioniert das Geraet nicht ohne korrekte positionierte Fangbox (Fig. A, 2).

- Halten Sie die Aeste beim Zufuehren in das Geraet fest, bis sie automatisch eingezogen werden.
- Richten Sie sich nach der moeglichen Einzugsgeschwindigkeit des Haeckslers und ueberlasten Sied as nicht.
- Um ein Verstopfen zu vermeiden, haeckseln Sie mehrere Tage gelagerte Gartenabfaelle und duenne Zweige abwechselnd mit Aesten.
- Pour éviter un bourrage, alternez le broyage de déchets de jardin fanés, accumulés depuis plusieurs jours et de rameaux fins avec celui de branches.
- Bevor haeckseln anzufangen, entfernen Sie Wurzeln, Erdresten und Steinen.
- Haeckseln Sie kein weiches feuchtes Material wie Kuchenabfaelle, sondern kompostieren Sie die direkt.
- Heben Sie ein paar trockene Aeste bis zum Schluss auf, um diese zur Unterstuetzung der Geraetereinigung zu benutzen.
- Schalten Sied as Geraet erst aus, wenn saemtliches Haeckselgut durch die Messerwalzen gelaufen ist. Ansonsten kann beim erneuten Starten die Messerwalze blockieren.

Blockierungen loesen

- Schieben Sie die Verriegelung des Betriebsschalter (A 9) nach hinten und drehen Sie den Betreibsschalter nach links.

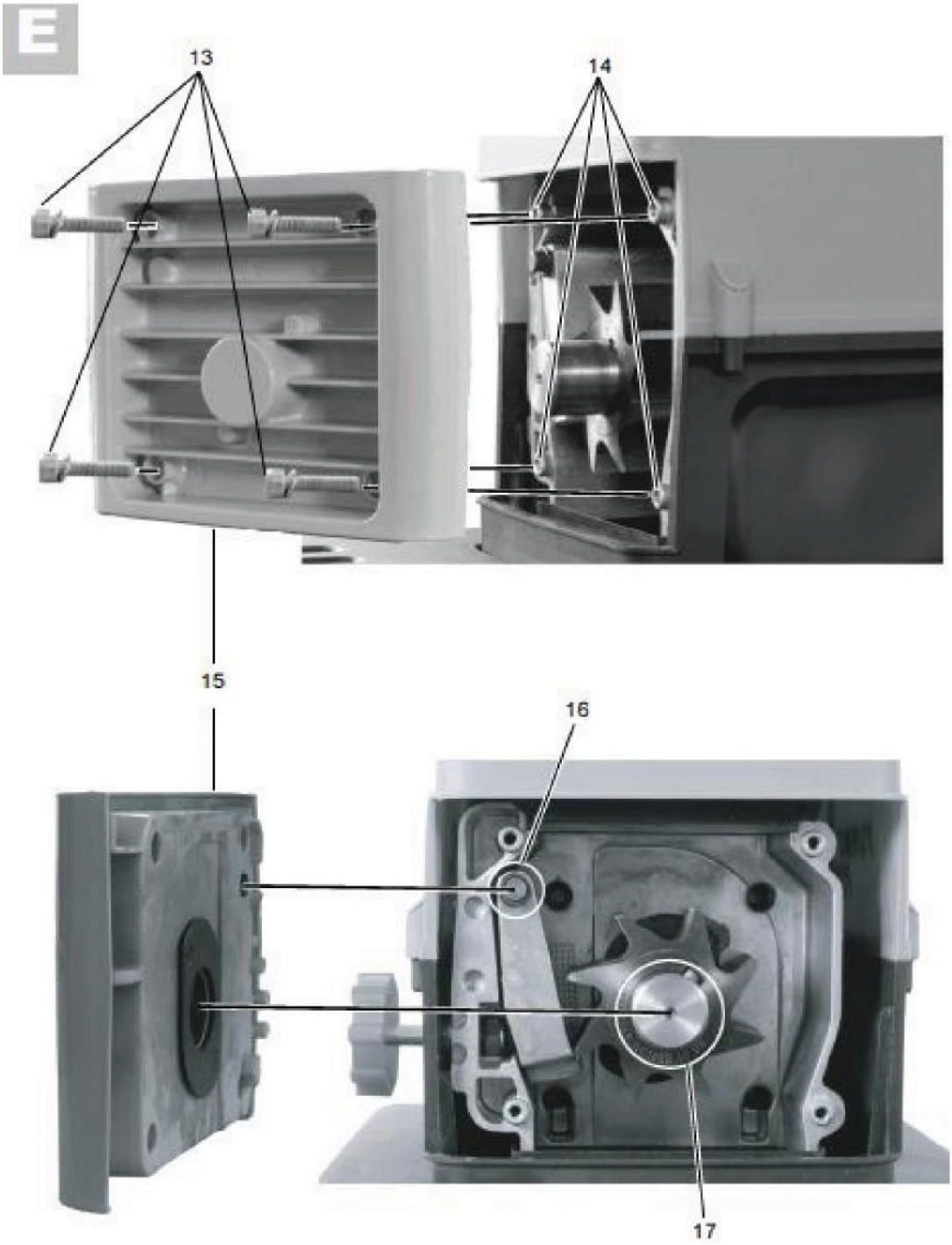
Der Betriebsschalter rastet nicht ein.



Blockiertes Haeckselgut wird freigegen.
Die Drehrichtung sollte nur bis zur Freigabe des Haeckselgutes geaendert werden.

- Bei festen Blockierungen koennen Sie den Abstand der Druckplatte zur Messerwalze durch Drehen der Nachstellschraube (A 10) gegen den Uhrzeigersinn vergroessern. Schalten Sie danach das Geraet wieder durch drehen des Betriebsschalter (A 9) ein. Wenn das blockierte Haeckelgut frei ist, muessen Sie die Druckplatte wieder durch Drehen der Nachstellschraube (A 10) im Uhrzeigersinn nachstellen.

Wenn die Blockierung unueblicherweise durch diese Vorgehen nicht behoben ist, dann versuchen Sie folgendes :



- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie die 4 Innensechskantescrauben (13) von der vornen Platte (4).
- Nehmen Sie die vorne Platte ab. Moeglicherweise muessen Sie das mit leichten Rueckbewegungen tun, da in der Platte auch 2 Gegenlager vorhanden sind.

- Nun koennen Sie die Blockierung beheben.
- Achten Sie dass die vorne Platte korrekt posiziert ist, wenn Sie die wiederaufsetzen (15). Sie ist durch die Messerwelle (17), den Plattenstift (16) und die 4 Gewinde (14) vorgegeben.
- Schrauben die vorne Platte (15) mit den 4 Innensechskantenschraube (13) fest

Drueckplatte nachstellen

Die Druckplatte ist ab Werk richtig eingestellt, ein Nachstellen ist nur bei Abnutzung erfolderlich. Eine Abnutzung erkennen Sie daran, dass das Haeckselgut nur angequetscht wird und noch zusammenhaengt. Der Einlaufvorgang eines neuen Geraetes kann es notig machen, die Druckplatte am Anfangin kuerzeren Zeitintervallen nachstellen zu muessen.

1. Schalten Sie das Geraet durch drehen des Betriebsschalter (Fig. A, 9) nach rechts ein.
2. Drehen Sie langsam die Nachstellschraube (Fig. A, 10) im Uhrzeigersinn, bis wann Schleifgeraeusche hoerbar sind. Aus dem Auswurfskanal fallen kleien Alu-Spaene.

Vermeiden Sie unnoetigen Verschleiss der Druckplatte, indem Sie zu weit nachstellen.

Wartung und Lagerung

Lassen Sie die Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einer von uns ermaechtigen Service Center durchfuehren. Werwenden Sie NUR Orginalteile.

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, beim Umgang mit der Messerwalze.

Bevor aller Wartungs- und Reinigungsarbeiten, schalten Sie das Geraet aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand der Messerwalze ab.

Allgemeine Reiningungs und Wartungsarbeiten

Spritzen Sie den Haecksler NIE mit Wasser ab. Gefahr durch elektr. Schlag!

- Halten Sie das Geraet, die Raeder und die Lueftungsoeffnungen imemer sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Buerste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs oder Loesungsmittel.
- Kontrollieren Sie das Geraet, insbesonders die Schutzeinrichtungen, vor jedem Gebrauch auf Beschaedigungen wie lose, abgenutzte Bauteile. Pruefen Sie dass alle Schrauben, Muttern, Bolzen fest sind.
- Ueberpruefen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschaedigungen und korrekten Sitz. Wenn beschaedigt, tauschen Sie die aus.
- Lagern Sie das Geraet im trockenen Raum und immer ausserhalb der Reichweite von Kindern. Umhuellen Sie das Geraet nicht mit Nylonsaecken, da sich Feuchtigkeit bilden koennte.

ACHTUNG ! Alle Wartungsarbeiten und aller Arbeiten an der Messerwalze muessen unbedingt von einem von uns ermaechtigen Service Center durchgefuehrt werden.

Technische Daten

Leisehäcksler..... OKAY 4215 (SDS2804)
Nennaufnahmeleistung.... 2800 W S6 40% 50s
Netzspannung .....220V-240 V, 50 Hz
Schutzklasse II
Schutzart IP24
Aststärke ..... max. 42 mm*
Inhalt der Fangbox.....ca. 60 l
Gewicht ..... 22 kg
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz…..Lpa=71,7 dB(A)
Schallleistungspegel (gemessen)……Lwa=92 dB(A), K=2db(A)
Schallleistungspegel (garantiert)…..Lwa=94 dB(A)
Vibrationen am Griff……<2,5 m/s2

* *Die max. häckselbare Aststärke ist abhängig von der Holzart und der Beschaffenheit des Häckselgutes. Bei Hartholz (z.B. Eichen-/Buchenäste) ist die max. häckselbare Aststärke geringer als bei Weichholz (z.B. Kiefern-/Fichtenholz). Bei trockenem oder knor-rigem Holz kann sich die Häckselstärke ebenfalls reduzieren.*

Die maximale zulässige Netzimpedanz am elektrischen Anschlusspunkt von 0,460 Ohm darf nicht überschritten werden. Vergewissern Sie sich gegebenenfalls bei Ih-rem Elektro-Versorgungs-Unternehmen über die Einhaltung dieser Anforderung.

Lärmwerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Bedienungsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Bedienungsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Motor läuft nicht	Fangbox nicht in korrekter Position	Fangbox korrekt einschieben und Sicherheitsschalter an der Fangbox in Position „ON“ bringen.
	Überlastungsschutz	Zum erneuten Einschalten drehen Sie den Betriebsartenwahlschalter (**A** 9) zunächst in Position „OFF“. Drücken Sie den Reset-Schalter (**A** 7). Schalten Sie das Gerät wieder ein.
	Netzspannung fehlt	Steckdose, Kabel, Leitung, Stecker prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann
	Sicherheitsschalter an der Fangbox nicht eingerastet	Sicherheitsschalter in Position „ON“ bringen
Gartenabfälle werden nicht eingezogen	Messerwalze läuft rückwärts	Drehrichtung umschalten
	Häckselgut ist zu weich	mit Holz nachschieben oder trockene Äste durchhäckseln
	Messerwalze ist blockiert	Blockierung lösen
Häckselgut hängt kettenförmig aneinander	Druckplatte nicht richtig eingestellt	Druckplatte nachstellen

.

ERSATZTEILE

Ersatzteile koennen Sie direkt ueber unser Service Center bestellen.

Entsorgung / Umweltschutz

:

Halten Sie das Geraet immer in perfektem Arbeitszustand, machend regelmaessig Wartung und tauschend abgenutzten Bauteile aus.

Elektrische Geraete gehoeren nicht in den Hausmuell.

Fuehren Sie das Geraet, Zubehoer und Verpackung einer umweltgerechten Weiderverwendung zu.

Geben Sie das Geraet an einer Verwendungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff und Metallteile koennen sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugefuehrt werden. Fragen Sie unser Service Center.

GARANTIE

Fuer alle spezifischen Garantiekonditionen dieses Geraetes bitten wir Sie unbedingt mit Ihrem Haendler/Verkaufspunkt in Kontakt zu setzen.

EG Konformitaetserklaerung

Seriennummer :

Die Firma,

GARDIF SAS
ZA de l'Europe
60, Avenue de Bruxelles
77310 St FARGEAU PONTHIERRY
FRANCE

der Unterzeichner, Bruno VAN ELSLANDE, Geschaeftsfuehrer,

und die bevollmaechtigte Person, die technische Unterlagen zusammenzustellen : Yuxi WANG, Qualitaetsingenieur

bestaetigen dass der Leisehaecksler unter der Marke: **OKAY**

Typ : Leisehaecksler 2800W,
LEISENHAECKSLER OKAY 4215
(Herstellersmodell : SDS2806, Ref. Gardif : BRE911303)

entspricht die **Maschinen Richtlinie 2006/42/CE** und entspricht auch

die folgende Richtlinien :

- **Niederspannungsrichtlinie 2006/95/CE**
- **EMC Richtlinie 2004/108/CE**
- **Richtlinie 2000/14/CE « Outdoor » bezueglich Geraeusche und Richtlinie 2005/88/CE**
- **RoHs Richtlinie 2011/65/UE**

und nationale Vorschriften die die umsetzen.

Konformitaetsbewertungsverfahren fuer die Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V und Richtlinie 2005/88/CE

Schallleistungspegel gemessen : **L_{WA} m : 92 dB(A)**
Schallleistungspegel garantiert : **L_{WA} g : 94 dB(A)**

Hergestellt im Ponthierry, den 3. November 2014

Bruno VAN ELSLANDE, Geschaeftsfuehrer